

PROPOSED LAYOUT PLAN
APPLICATION FOR EXEMPTION



SITE BOUNDARY
(YUEN KOK SIM YUEN)


SINGLE STOREY
COLUMBARIUM
BUILDING





LOT BOUNDARY OF
LOT NO. 427 IN D.D. 131

ACCESS
ROUTE

ENTRANCE
/ EXIT

經私營骨灰安置所發牌委員會根據《私營骨灰安置所條例》(第 630 章)第 26 條批准的圖則。
Plans approved by Private Columbaria Licensing Board under section 26 of Private Columbaria Ordinance (Cap. 630).

簽署 Signature: 
姓名 Name: LAU Wing-yin
職位 Post: AS(PC), PCAO
日期 Date: 27 MAR 2025

LEGEND	
	LOT BOUNDARY
	SITE BOUNDARY
	STRUCTURE CERTIFIABLE FOR A PRE-CUT-OFF COLUMBARIUM (IN COMPLIANCE WITH SECTION 4(3) OF SCHEDULE 2 TO THE PRIVATE COLUMBARIA ORDINANCE)
	NOT FOR THE USE OF COLUMBARIUM AND ESSENTIAL ANCILLARY FACILITY

PROPOSED LAYOUT PLAN (PLAN NO.:D-02) SCALE 1 : 500

NOTE: 1. LOT BOUNDARY AND SETTING OUT OF BUILDINGS PREPARED AND PROVIDED BY REGISTERED LAND SURVEYOR.
2. SITE BOUNDARY SET BY APPLICANT.

Name of Columbarium : YUEN KOK SIM YUEN
Address : NO. 96G TSING SHAN TSUEN, YUEN KOK SIM YUEN, TUEN MUN, NEW TERRITORIES (LOT NO. 427 IN D.D. 131 (PART))

Date (dd/mm/yyyy)

Name and Signature of Applicant (if the applicant is a natural person) /
Authorized Person / Authorized Partner *

For and on behalf of
YUEN KOK SIM YUEN LIMITED
(圓覺禪院有限公司)

Hong Kong Identity Card Number

Chop of Body Corporate


Authorized Signature(s)

04/03/2025
Date (dd/mm/yyyy)

Signature and Name of Authorized Person / Registered Structural Engineer
(Authorized Person/Registered Structural Engineer means a person registered under section 3 of the Buildings Ordinance (Cap.123))

Registration Number # : AP(E) 59/91 Date of Expiry of Registration # : 18/01/2026

Must conform to the register under section 3 of the Buildings Ordinance (Cap.123)
* Delete if inapplicable

B.D. REFERENCE					
REVISIONS			INITIAL AND DESIGNATION		
NO.	DESCRIPTION	DATE	DWN	CKD	AUTH
1	1ST SUBMISSION	09 APR 2018	AC	SC	
A	1ST AMENDMENT	01 DEC 2020	AC	JW	
B	2ND AMENDMENT	15 DEC 2023	KL	KL	
C	3RD AMENDMENT	02 DEC 2024	AC	MC	
NAME AND DESIGNATION			INITIAL	DATE	
AUTHORIZED			MC	DEC 2024	
CHECKED					
DRAWN			AC	DEC 2024	
PROJECT					
APPLICATION FOR EXEMPTION AND TEMPORARY SUSPENSION OF LIABILITY FOR PRE-CUT-OFF COLUMBARIA AT YUEN KOK SIM YUEN, NO. 96G TSING SHAN TSUEN, TUEN MUN, N.T. LOT NO. 427 IN D.D.131					
DRAWING TITLE					
PROPOSED LATOUT PLAN					
SCALE AS SHOWN					
DRAWING NO.			D-02	REV.	C
SOURCE					
CLIENT					
ARCHITECT/STRUCTURAL ENGINEER					
 ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD. 容亨達工程師事務所					
17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING Tel : 22550708 17B-180 QUEEN'S ROAD, CENTRAL, H.K. Fax : 25591548					

		Single Storey Columbarium Building	Total
(i) Ash interment quantity ^{(1) (1A)} "to be permitted under exemption"	No. of niches	31	31
	No. of sets of ashes interred in the niches	30	30
(ii) Ash interment quantity ⁽¹⁾ as at COT ⁽²⁾	No. of niches	31	31
	No. of sets of ashes interred in the niches	29	29
(iii) Ash interment quantity ⁽¹⁾ as at the beginning of the enactment date ⁽³⁾	No. of niches	31	31
	No. of sets of ashes interred in the niches	30	30
(iv) Ash interment quantity ⁽¹⁾ in the site situation as at the time of submitting application	No. of niches	31	31
	No. of sets of ashes interred in the niches	30	30
(v) Ash interment right sold as at COT	No. of niches	31	31
	No. of sets of ashes that may be interred in the niches	31	31

Niche Information Under Religious Ash Pagoda Application (Pending Approval of Home and Youth Affairs Bureau	
No. of sets of ashes that may be interred in the niches	No. of niches
185	185

Date of first interment of ashes in a niche / Date of sale of first niche *	1982 - 1983	(Serial no. of the niche ၀၃၀)
---	-------------	----------------------------------

Notes: (1) If ashes have been/ will be interred otherwise than in niches in any area in the columbarium, please provide the related information separately.

(1A) The "ash interment quantity to be permitted under exemption" shall be limited to the following sets of ashes:

(a) the number of sets of ashes interred in this columbarium as at the cut-off time; and

(b) the number of sets of ashes that were interred in this columbarium during the period from the cut-off time to the enactment date (new sets of ashes), and that the ashes so interred meet the following requirements-

(i) the interment rights in respect of the niches concerned were sold before the cut-off time; or

(ii) the ashes were interred in a religious ash pagoda (as defined by section 57(14) of the Private Columbaria Ordinance), where no fees, charges or other sums were paid, or are payable, for the interment of the sets of ashes concerned.

(2) "Cut-off time" (COT) means 8 a.m. on 18 June 2014

(3) Enactment date means 30 June 2017.

(4) All niches have been checked and it is confirmed that no niche has been sold since 8 a.m. on 18 June 2014.

I _____ (name in English) confirm that all of the above niche information provided for this application is true and complete.

Date (dd/mm/yyyy)

Name and Signature of Applicant (if the applicant is natural person)
Authorized Person/ Authorized Partner *

Hong Kong Identity Card Number/Travel Document Number *

For and on behalf of
YUEN KOK SIM YUEN LIMITED
(圓覺禪院有限公司)

Chop of Body Corporate/Partnership * (if applicable)

Must conform to the register under section 3 of the Buildings Ordinance (Cap. 123)

* Delete if inapplicable

I YUNG HUN TAT, ARTHUR (name in English) being an authorized person/~~structural engineer~~* registered under section 3 of the Buildings Ordinance (Cap.123), hereby certify that the following items in respect of the niche information provided in the above table are true and complete:

Item (i) – The ash interment quantity “to be permitted under exemption” conforms to the niche information accompanying the proposed floor plan; and

Item (iv) – The ash interment quantity in the site as at the time of submitting application conforms to the current site situation.

04/03/2025
Date (dd/mm/yyyy)

 YUNG HUN TAT, ARTHUR
Signature and Name of Authorized Person/Registered Structural Engineer²

Registration Number # AP(E) 59/91

Date of Expiry of Registration #: 18/01/2026

經私營骨灰安置所發牌委員會根據《私營骨灰安置所條例》(第 630 章)第 26 條批准的圖則。
 Plans approved by Private Columbaria Licensing Board under section 26 of Private Columbaria Ordinance (Cap. 630).

簽署 Signature: 
 姓名 Name: LAU Wing-yin
 職位 Post: AS(PC), PCAO
 日期 Date: 27 MAR 2025